Manutenzione
––

Legno massello verniciato
Pulire la superficie con un panno asciutto e Nuncas Casa 9 Detergente Multiuso. Per una pulizia più profonda lavare le superfici con una spugna e un soluzione di acqua e detergente neutro come Nuncas Winto Parquet. Asciugare la superficie con un panno morbido. In mancanza di questi prodotti specifici utilizzare per la pulizia quotidiana un panno umido e per quella più approfondita un detergente neutro. Non utilizzare: prodotti contenenti acetone, cloro o diluenti, prodotti abrasivi e in polvere, detergenti fortemente alcalini. Rimuovere immediatamente eventuali macchie per evitare la penetrazione.

Paglia e corda di carta
Rimuovere eventuali residui con l'aspirapolvere oppure con una spazzola morbida. Se necessario, pulire utilizzando un panno leggermente umidificato e ben strizzato e successivamente un panno morbido e asciutto.
Non utilizzare prodotti che contengono alcool o solventi.

Alluminio anodizzato
Pulire utilizzando un panno morbido inumidito con acqua tiepida. In caso di macchie persistenti utilizzare un panno inumidito con acquaragia o diluente nitro ecologico o sgrassatore e asciugare con un panno pulito, morbido e asciutto.
Non usare mai panni abrasivi e prodotti ossidanti, disossidanti, acetati (candeggina, anticalcare ecc.) sulla superficie anodizzata.

Maintenance
––

Painted solid wood
Clean with dry cloth and Multipurpose cleaner CASA 9 by Nuncas. For in-depth cleaning, add a neutral detergent to water, as Winto Parquet by Nuncas. Dry well with soft cloth. If these specific products are not available, please use a moist cloth for daily cleaning and a neutral detergent for in-depth cleaning.
Do not use products containing acetone, chlorine or diluents, powders or abrasive products, strong alkaline detergents. Remove immediately any stains for avoiding their permeation.

Rush and paper cord
Remove any residue with a vacuum cleaner or a soft brush. If necessary, clean using a slightly dampened cloth that has been wrung well, and then a soft, dry cloth.
Do not use products that contain alcohol or solvents.

Anodised aluminium
Clean using a soft cloth moistened with lukewarm water. In case of persistent stains, use a cloth moistened with turpentine or nitro-ecological thinner or degreasing agent and dry using a clean, soft and dry cloth. Never use abrasive cloths and oxidizing or deoxidizing products, acetates (bleach, scale removers, etc.) on anodized aluminium surfaces.

Avvertenza
––

Scheda prodotto realizzata in ottemperanza alla legislazione vigente in materia di informazione del consumatore.

Ecologia
––

Non disperdere nell'ambiente dopo l'uso, ma chiamare l'azienda comunale di smaltimento rifiuti solidi urbani per il suo trasporto in discarica o recupero.

Controllo Qualità
––

Origine | Origin

Data | Date

Firma | Signature

Note
––

Product sheet conforms to current consumer information laws.

Ecology
––

Avoid release to the environment after use, please call your local refuse disposal company for dumping or recycling.

Quality Control
––

Made in Italy

De Padova srl

Strada Padana Superiore 280A
20055 Vimodrone (Mi) — Italy
T +39 02 27 43 97 95
info@depadova.it
www.depadova.com

11.2022

Ava ––
David Lopez Quincoces

DePadova



Scheda prodotto — Product sheet

Materiali
––

Telaio
Legno massello di frassino tinto noce finito con vernice trasparente a base acqua o a base solvente. Piedini regolabili.

Pannello
Impagliato con corteccia di giunco sbiancato.

Cerniera
Alluminio anodizzato nero.

Materials
––

Frame
Solid walnut-stained ash wood, finished with transparent water-based or solvent-based coating. Adjustable feet.

Panel
Straw panel with bleached cane bark.

Hinge
Black anodised aluminium.

Destinazione d'uso consigliata
––

Domestico

Recommended use
––

Private homes

Caratteristiche
––

Legno
De Padova realizza tutti i propri prodotti puntando ad esaltare le caratteristiche naturali del colore e delle venature del legno. Poichè non esiste una pianta uguale all'altra, è inevitabile che anche le nostre essenze naturali differiscano leggermente l'una dall'altra sia per quanto riguarda il colore che per le venature. Inoltre l'eccessiva selezione dei legnami indebolisce l'identità del prodotto stesso oltre a influire negativamente sull'ambiente aumentando considerevolmente il materiale di scarto. Alcune nostre essenze presentano piccoli nodi e segni naturali che sono caratteristiche specifiche del legno, pertanto non sono da considerarsi imperfezioni ma qualità naturali. Se esposto alla luce e comunque con il passare del tempo, il colore del legno si altera. Può capitare che mobili della stessa essenza acquistati a distanza di tempo, presentino differenze di colore. Si sconsiglia di lasciare oggetti sulla superficie in legno in modo prolungato sempre nello stesso posto: la luce altererebbe il colore della superficie esposta in modo diverso dalla zona non esposta, coperta dall'oggetto. Le parti realizzate in massello esposte a forti sbalzi di temperatura e/o umidità possono presentare deformazioni, screpolature, piccole crepe: queste caratteristiche sono da considerarsi del tutto naturali (non difetti), determinate dal cambio delle condizioni ambientali. Non posizionare il prodotto vicino a fonti di calore. Evitare il contatto prolungato con liquidi di qualsiasi genere su tutte le superfici. Con il tempo il legno può rilasciare resina o olio. Prestare attenzione agli oggetti in genere (anche tessuti, tappeti, ecc.) che vanno a contatto con il legno. I legni della gamma De Padova sono trattati con speciali vernici a base acqua o a base solvente: queste diverse tecniche di verniciatura sono volte, in funzione della destinazione d'uso di ogni singolo prodotto, ad esaltare le caratteristiche naturali della venatura (poro aperto) o a conferire una particolare funzione protettiva.

Specifications
––

Wood
De Padova produces all items trying to bring out and enhance the natural features of the colouring and the grain of the wood. Since every tree differs, it is inevitable that also our natural wood will vary slightly in colour and grain. Moreover, excessive selection of wood and raw timber makes products very impersonal, in addition to having a negative impact on the environment by increasing the amount of discarded materials and waste. Some species of wood have clearly small knots and natural signs - these marks are features inherent in wood and timber, and should therefore not be considered defects but rather natural qualities. With exposure to light and over time, the colour of wood changes. This means that pieces of furniture made from the same kind of wood over a period of time gradually acquire differences in colour. It is suggested NOT leaving objects on the same place along wooden surface, for extended periods of time -light can alter the colour of the surface in a different way compared to the spot where the object covers the surface. Parts made of solid wood exposed to sharp ranges of temperature and/or damp environments may lead to warping, sags or small cracks or fissures. These alterations in the wood should be considered completely natural and are due to changes in external factors and do not therefore constitute a defect of the product. Do not place the product near heat sources. Avoid prolonged contact with any type of liquids on all surfaces. Over time, the wood may release resin or oils. Please pay attention to objects in general (even fabrics, rugs, carpeting, etc.) when they are in contact with wood.
The woods of De Padova are treated with special water-based or solvent-based coatings. These different painting techniques enhance, according to the intended use of each product, the natural characteristics of the wood grain (open pore) or confer a protective coating function.

Paglia e corda di carta
Sono materiali naturali, lavorati artigianalmente.
Possono presentare piccole imperfezioni o disuniformità da non considerarsi difetto. Solo per uso interno. Proteggere dalla luce diretta del sole. Tenere lontano da fonti di calore dirette (es. caloriferi, stufe, ecc.).
ATTENZIONE: quando ci si siede prestare attenzione ad oggetti duri (ad es. chiavi o altro) che potrebbero essere nelle tasche posteriori.
Distribuire uniformemente il peso sulla seduta, non sollecitare o sovraccaricare i singoli elementi.
Evitare assolutamente di salire in piedi sulla seduta.

Alluminio anodizzato
L'anodizzazione è un processo galvanico di ossidazione nel quale i pezzi in alluminio devono essere necessariamente bloccati da dei sostegni conduttivi. Per questo si possono riscontrare dei segni lasciati dai sostegni sull'alluminio, e non sono da considerarsi difetti.
Eventuali altri piccoli segni o riflessi che si possono vedere sulle superfici di alluminio anodizzato sono conformi allo standard di produzione industriale, non sono quindi da considerarsi difetti.

Rush and paper cord
They are natural, handcrafted materials.
They may have small imperfections or unevenness which are not considered to be defects. For in-door use only. Keep out of direct sunlight. Keep away from direct heat sources (e.g. heaters, stoves, etc.).
WARNING: When you sit on these materials, pay attention to hard objects (e.g. keys or other things) that may be in your back pockets. Evenly distribute the weight on the seat, and do not shake or overload the individual parts.
Never stand on the seat.

Anodised aluminium
The anodizing process involves a galvanic oxidation of the aluminium pieces that have to be clocked by supports.
Therefore, some marks could be visible on aluminium which are to be considered witness marks and not defects. Other small marks or shines that can be seen on the anodised aluminium surfaces complies with the standards of industrial production and are therefore not to be considered defects.